

# COURSE DE CÔTE ST- URSANNE - LES RANGIERS

## EPREUVE NATIONALE

### 20/ 21 AOUT 2022

Tous les textes et articles non repris au présent règlement particulier sont conformes au Règlement Général CSN en vigueur auquel il faut se référer. Copie du Règlement Général CSN sera envoyé aux concurrents étrangers, au plus tard avec la confirmation d'engagement.

#### Programme Provisoire

10.08.2022	24h00	<b>Clôtures des inscriptions</b>
18.08.2022	16h00	<b>Briefing des Pilotes</b> ( format numérique publié sur le tableau d'affichage en ligne et envoyé par les organisteurs aux concurrents )
	18h00 – 20h00	<b>Vérifications administratives</b> ( Facultatif )
19.08.2022	09h30-11h45 13h15-17h30 09h30-11h45 13h15-18h00 15h00	<b>Vérifications administratives</b>  <b>Vérifications techniques</b> <b>1ère réunion du collège ( Jury )</b> (Lieu : Rte des Rangiers 58, St Ursanne )
20.08.2022	07h00 10h30 15h00	<b>Essais officiels – 1ère manche</b> <b>Essais officiels – 2 ème manche</b> <b>Essais officiels – 3 ème manche</b>
21.08.2022	07h00 13h00	<b>1ère manche course</b> <b>2ème manche course</b>

#### ART. 1 GÉNÉRALITÉS

- 1.1 L'ASA St-Ursanne – Les Rangiers organise les 20-21.08.2022 la course de côte automobile nationale St-Ursanne – Les Rangiers.
- 1.2 Le présent règlement particulier a été approuvé par la CSN de l'ASS sous le visa CSN : N° 22-026/I+
- 1.3 La manifestation est inscrite au calendrier national de l'ASS en tant qu'Epreuve Nationale à participation étrangère autorisée.

#### Art. 2 Comité d'organisation, secrétariat, officiels

- 02.1 Le Président du comité d'organisation est : Jean-Claude Salomon
- 02.2 L'adresse du secrétariat est la suivante :  
ASA St-Ursanne les Rangiers  
Adresse : Case postale 4  
2882 St-Ursanne, Suisse
- 02.3 Directeur de course : Roland PIQUEREZ (CHE) Portable : +41 78 608 94 47  
Directeur de course adjoint : Nicole FOREST (FRA)  
Secrétaires de l'épreuve : Sandrine THIEVENT (CHE)  
  
Commissaires sportifs : Hubert Wenger ©, Gérard Legiot (FRA), Marc Joseph

(LUX)  
Commissaires techniques : A. Orlandi ©, Y. Paupe, Th. Zwahlen. K. Stähli,  
D. Inhelder , K.Da Costa , S. Pelogotti (FRA)  
Chronométrage, Informatique, résultats : GVI Timing , Frédéric Modoux  
Chef de sécurité : Claude Dubail  
Chef de piste : Thierry Piquerez  
Jury : Commissaires Sportifs

### **Art. 3 Panneau d'affichage officiel**

Toutes les communications et décisions de la Direction de course et/ou des Commissaires Sportifs seront affichées aux endroits suivants : Secrétariat de la Compétition au parc d'arrivée et au Parc Fermé

### **Art. 4 Bases de l'épreuve**

04.1 L'épreuve sera disputée conformément au Code Sportif International de la FIA et à ses annexes, au Règlement Sportif National de l'ASS, aux dispositions de la CSN, au règlement standard de la CSN pour les courses de côte et au règlement particulier.

04.3 L'alcool (éthanol) est interdit en compétition dans le Sport Automobile et Karting. La détection sera effectuée par éthylométrie et/ou analyse sanguine. Le seuil de violation est équivalent à une concentration sanguine d'alcool de 0.10 g/l.

04.5 La manifestation compte pour les Championnats et Coupes suivants :  
Championnat Suisse de la Montagne  
Coupe Suisse de la Montagne  
Divers Championnats internes  
ainsi que pour l'insigne sportif de l'ASS

### **Art. 5 Parcours**

L'épreuve se déroulera sur le parcours de St-Ursanne – Les Rangiers et présente les caractéristiques suivantes :

Longueur : 5'180 m - Dénivellation : 350 m - Pente moyenne : 6,8 %

### **ART. 6 VÉHICULES ADMIS**

**6.1** Sont admis à participer tous les véhicules (\* homologués à la date de clôture des inscriptions) répondant aux prescriptions de l'Annexe J du CSI et aux dispositions de la CSN, ainsi que, le cas échéant, aux dispositions spécifiques de la formule nationale ou coupe de marque correspondante:

Groupe SuperS	Voitures de SuperSérie (Seulement pilotes Suisses)
Groupe IS	Voitures Spéciales «InterSwiss»
Groupe N/ISN	Voitures de Production
Groupe A/ISA	Voitures de Tourisme
Groupe R	Voitures de Tourisme Rallye
Groupe B*	Voitures de Grand-Tourisme
Groupe GT/RGT	Voitures de Grand-Tourisme
Groupe C	Voitures de Sport
Groupe D/E	Voitures de Course monoplaces et véhicules de formule libre

**6.2** Les véhicules seront répartis en classes/divisions de cylindrée conformément à l'article 251.1.2 de l'Annexe J, resp. article 1 chapitre VIII-A ASA. Les éventuelles coupes de marques de même que les véhicules à moteur Diesel feront l'objet d'un classement spécifique. Pour le groupe E2, l'organisateur est libre de prévoir des classes

supplémentaires. Les voitures de course et de sport de formule libre (Groupes E2-SS et E2-SC) de plus de 3000 cm<sup>3</sup> ne sont pas admises.

Sont également admis les véhicules Historiques conformes aux dispositions de l'Annexe K de la FIA

**6.3** Si le nombre de véhicules engagés dans une même classe/division est inférieur à 5, ceux-ci pourront être réunis avec la/les classe(s)/division(s) immédiatement supérieure(s) jusqu'à ce que le nombre minimum de 5 véhicules soit atteint.

## **ART. 7 EQUIPEMENT DES VÉHICULES**

**7.3** Exception faite des dispositions spécifiques de l'Annexe J, seul le carburant commercial pourra être utilisé. Quantité max. de plomb: 0,15 g/l (sans plomb = 0,013 g/l).

**7.4** Pour tous les véhicules, le règlement antibruit de la CSN est applicable dans son intégralité (mesure à 4500/min, 50 cm/45° de la sortie d'échappement, à la même hauteur mais au moins à 50 cm du sol):

Max. 98 +2 dB(A):

Groupes SuperS, IS, ISN, ISA, N, S2000, A, B, R, SP, B, GT, CN,

coupes de marques, voitures monomarque groupe C et formules monomarque groupe E

Max. 104 +0 dB(A):

Véhicules de Formule 3 (mesure à 4000/min)

Max. 108 +2 dB(A):

Groupes C, D, E (sauf exceptions ci-dessus) et véhicules historiques.

**7.5** Dans les Groupes E1 et E2, le poids minimum de la voiture, avec le pilote et son équipement complet, est le suivant:

Poids minimum défini selon la table correspondante de l'Article 277 Annexe J +80 kg. De plus, le poids minimum défini dans la table correspondante de l'Article 277 Annexe J doit également être respecté.

**7.6** Toute transmission de données par télémétrie est interdite.

**7.7** Les films argentés ou fumés selon Art. 253.11 Annexe J sont autorisés pour tous les groupes exclusivement sur les vitres latérales arrière et la vitre arrière.

**7.8** L'installation de caméras et/ou d'appareil de prise de vues doit être conforme au Chapitre VII-B – Application des mesures de sécurité en Suisse - et doit avoir reçu l'approbation des Commissaires Techniques lors du contrôle technique.

## **ART. 8 EQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DES PILOTES**

**8.1** Le port de la ceinture de sécurité et d'un casque conforme à l'une des normes reconnues (voir tableau Chapitre VII-B ASA) ainsi que d'un dispositif de retenue de la tête (p.ex. système HANS) selon les dispositions de l'Article 3, Chapitre III de l'Annexe L FIA est obligatoire pendant les manches d'essais et de course.

**8.2** Les pilotes doivent obligatoirement être équipés d'une combinaison résistant au feu selon norme FIA 8856-2000 ou 8856-2018 (incl. sous-vêtements, cagoule, gants, etc.).

## **ART. 9 CONCURRENTS ET CONDUCTEURS ADMIS**

**9.2** Le conducteur doit être titulaire d'un permis de conduire pour automobiles valable et d'une licence de conducteur de degré NAT ou INT valable pour l'année en cours et pour le véhicule concerné.

## **Art.10 Demandes d'engagements et inscriptions**

**10.1** Le règlement particulier et le bulletin d'inscription sont mis en ligne sur le site officiel : [www.rangiers.ch](http://www.rangiers.ch)

Le délai d'engagement est fixé impérativement au : mercredi 10 août 2022 – 24.00h

10.2 Le nombre maximum de participants admis est fixé à 220 (y incl. CEM).

### **Art.11 Droits d'engagement**

11.1 Les droits d'engagement sont fixés à  
Fr. 390.- avec la publicité de l'organisateur (cf art. 16.2)  
Fr. 780.- sans la publicité de l'organisateur (cf art.16.2 TVA incluse)  
Les droits d'engagement sont à verser comme suit :  
Banque Raiffeisen du Clos du Doubs  
iban ; CH28 8080 8001 6818 6552 8  
Course de Côte des Rangiers

### **Art. 13 Réserves, texte officiel**

13.4 En cas de contestation au sujet de l'interprétation du règlement particulier, seul le texte rédigé en français fera foi.

### **Art. 16 Publicité**

16.2 La publicité facultative de l'organisateur sera annoncé avec les dernières instructions.

### **Art. 22 Course**

22.2 L'épreuve se disputera en 2 manches.

### **Art. 26 Classement**

26.1 Le classement sera établi d'après le temps total de l'addition des 2 meilleures manches.

26.2 En cas d'égalité de temps, le temps de la meilleure manche sera déterminant.

26.3 Les classements suivants seront établis:

- Classement général absolu pour l'ensemble des groupes indiqués à l'art. 6.2.
- Classement général de chacun des groupes indiqués à l'art. 6.2
- Classement par classe de cylindrée selon art. 6.2

### **ART. 29 PRIX ET COUPES**

29.1 Les prix, coupes et trophées suivants seront distribués:

#### **CLASSEMENT GENERAL (tous groupes confondus) :**

au 1er	CHF 300.-
au 2ème	CHF 200.-
au 3ème	CHF 100.-

#### **Classement par groupes (pour chacun des groupes) :**

##### **Groupes IS/ISN/ISA/SS**

au 1er	CHF 300.-
au 2ème	CHF 200.-
au 3ème	CHF 100.-

##### **Groupe E1**

au 1er	CHF 350.-
au 2 <sup>ème</sup>	CHF 250.-
au 3 <sup>ème</sup>	CHF 150.-

##### **Groupe B**

au 1er	CHF 300.-
au 2ème	CHF 200.-
au 3ème	CHF 100.-

##### **E2 / Véhicules Historiques**

au 1er	CHF 300.-
au 2 <sup>ème</sup>	CHF 200.-
au 3 <sup>ème</sup>	CHF 100.-

Il n'y a pas de prix de groupe pour les groupes n'ayant pas **un minimum de 5 partants**.

**Classement par classes** (pour chacune des classes) : au 1er CHF 100.-

Il n'y a pas de prix de classes pour les classes n'ayant pas **un minimum de 5 partants**

Le tiers des concurrents recevra un prix en espèces ou en nature.

**Art. 30 Remise des prix**

30.2 La proclamation des résultats avec la remise des prix aura lieu le dimanche 21 août 2022 environ 30 minutes après dernière manche de course au parc fermé.

Moutier juillet 2022

Le Président de la CSN : Andreas Michel

Le Directeur de course : Roland Piquerez